



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

**BESTIMMUNG DER
FÜHRUNGSKRAFT**

N./Nr. 420

del/vom
04/08/2026

IL DIRIGENTE

Ufficio acquisti, contratti e manutenzione

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Amt für Beschaffungen, Verträge und
Wartungsarbeiten

dott./Dr. Mauro Lubelli

adotta la seguente determinazione con

OGGETTO:

Appalto dei lavori di installazione di un impianto di condizionamento estivo e rifacimento dell'impianto di adduzione dell'acqua sanitaria nella residenza per anziani "Villa Serena" sita a Bolzano in via Fago, 18-20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Approvazione della perizia di variante n. 1 e della conseguente modifica contrattuale.

erlässt folgende Bestimmung mit

BETREFF:

Auftrag für die Arbeiten für die Installation einer Sommerklimaanlage und die Erneuerung der Warmwasserversorgungsanlage in der Seniorenresidenz „Villa Serena“ in Bozen, Fago-Bolzano in via Fago, 18–20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Genehmigung des Variantenprojekts Nr. 1 und der damit verbundenen Vertragsänderung.

Determinazione con oggetto:

Appalto dei lavori di installazione di un impianto di condizionamento estivo e rifacimento dell'impianto di adduzione dell'acqua sanitaria nella residenza per anziani "Villa Serena" sita a Bolzano in via Fago, 18-20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Approvazione della perizia di variante n. 1 e della conseguente modifica contrattuale.

Bestimmung mit Betreff:

Auftrag für die Arbeiten für die Installation einer Sommerklimaanlage und die Erneuerung der Warmwasserversorgungsanlage in der Seniorenresidenz „Villa Serena“ in Bozen, Fago-Straße 18–20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Genehmigung des Varianteprojekts Nr. 1 und der damit verbundenen Vertragsänderung.

Premesso che

- con determinazione dirigenziale n. 396 di data 13 agosto 2025 è stato aggiudicato al costituendo raggruppamento temporaneo di imprese tra MEROTTO BAU s.r.l. con sede legale a Bolzano, in qualità di mandataria, e TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l. con sede legale a Lavis (TN), in qualità di mandante, l'appalto dei lavori di installazione di un impianto di condizionamento estivo e di rifacimento dell'impianto di adduzione dell'acqua sanitaria nella residenza per anziani "Villa Serena", sita a Bolzano in via Fago 18-20 (CIG B76219AA5E e CUP H52F24000450004), verso un corrispettivo di € 839.943,66 (IVA esclusa e comprensivo degli oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso);

- con lettera di incarico soggetta a registrazione in caso d'uso, di data 16/09/2025, prot. ASSB n. 0048770/2025, espressamente accettata dall'operatore economico RTI MEROTTO BAU s.r.l. - TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l., tra quest'ultimo e l'ASSB è stato stipulato il relativo contratto;

- nel corso dell'esecuzione dei lavori sono emerse esigenze tecniche non prevedibili in fase progettuale, connesse allo stato di ammaloramento degli impianti esistenti, a interferenze riscontrate a seguito delle rimozioni e delle demolizioni nonché alla necessità di modificare e integrare alcune lavorazioni; sono stati inoltre individuati interventi aggiuntivi volti a migliorare la funzionalità, la manutenibilità e la durabilità degli impianti, la cui esecuzione nel contesto dei lavori in corso risulta conveniente sotto il profilo tecnico, economico ed organizzativo;

Folgendes vorausgeschickt:

- mit Bestimmung der Führungskraft Nr. 396 vom 13. August 2025 wurde der zu gründenden Bietergemeinschaft zwischen MEROTTO BAU s.r.l. mit Rechtssitz in Bozen als federführendes Unternehmen und TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l. mit Rechtssitz in Lavis (TN) als auftraggebendes Mitglied der Auftrag (CIG B76219AA5E, CUP H52F24000450004) für die Installation einer Sommerklimaanlage und die Erneuerung der Trinkwasserzuleitungsanlage im Seniorenwohnheim „Villa Serena“ in Bozen, Fagen-Straße 18-20 zu einem Vertragsentgelt von 839.943,66 € (zzgl. MwSt. und einschließlich der nicht dem Abschlag unterliegenden Sicherheitskosten) vergeben;

- mit einem im Gebrauchsfall registrierungspflichtigen Auftragsschreiben vom 16.09.2025, BSB-Prot. Nr. 0048770/2025, das von der Bietergemeinschaft MEROTTO BAU s.r.l. - TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l. ausdrücklich angenommen wurde, wurde zwischen diesem und dem BSB der entsprechende Vertrag abgeschlossen;

- im Laufe der Ausführung der Arbeiten ergaben sich in der Planungsphase nicht vorhersehbare technische Erfordernisse, die auf den schlechten Zustand der bestehenden Anlagen, auf nach den Abbruch- und Demontearbeiten festgestellte Überschneidungen sowie auf die Notwendigkeit zurückzuführen sind, einzelne Arbeiten abzuändern und zu ergänzen. Darüber hinaus wurden zusätzliche Maßnahmen vorgesehen, um die Funktionalität, Wartungsfreundlichkeit und Dauerhaftigkeit der Anlagen zu verbessern, wobei deren Ausführung gemeinsam mit den laufenden Arbeiten in technischer,

wirtschaftlicher und organisatorischer Hinsicht zweckmäßig ist;

- il direttore dei lavori ha pertanto predisposto la perizia di variante n. 1, nella quale sono descritte e motivate le modifiche e le lavorazioni aggiuntive all'uopo necessarie;

- la predetta perizia di variante è stata accettata dal RUP ed acquisita agli atti dell'ASSB sub prot. n. 0037420/2026;

- la predetta perizia di variante comporta un maggiore importo contrattuale comprensivo dei costi della sicurezza di € 144.943,18, pari al 17,26% dell'importo contrattuale originariamente fissato, con conseguente incremento del corrispettivo d'appalto da € 839.943,66 (IVA esclusa) ad € 984.886,84 (IVA esclusa);

- all'art. 30 - sezione "Variazioni contrattuali" del capitolato speciale d'appalto - Parte II è previsto ai sensi dell'art. 120, comma 9, del D.Lgs. 36/2023 che, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione delle prestazioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo contrattuale, l'appaltatore sia tenuto ad eseguire le prestazioni alle condizioni originariamente previste, senza poter fare valere il diritto alla risoluzione del contratto;

ritenute sussistenti le ragioni di convenienza e di pubblico interesse per procedere come *infra* disposto, per perseguire gli obiettivi generali di buona amministrazione e quelli particolari dell'ASSB;

vista la vigente normativa in materia di appalti, i vigenti Regolamenti aziendali di organizzazione e per l'acquisizione di beni e servizi ed il contratto di appalto in oggetto;

- der Bauleiter hat daher das Varianteprojekt Nr. 1 erstellt, in dem die hierfür erforderlich gewordenen Änderungen und zusätzlichen Arbeiten beschrieben und begründet werden;

- das genannte Varianteprojekt wurde vom EPV angenommen und unter Prot. Nr. 0037420/2026 zu den Akten des BSB genommen;

- das genannte Varianteprojekt führt zu einem zusätzlichen Nettovertragsbetrag von 144.943,18 €, einschließlich der Sicherheitskosten, was 17,26 % des ursprünglich festgelegten Vertragsbetrags entspricht, mit einer daraus resultierenden Erhöhung des Auftragsentgelts von 839.943,66 € (zzgl. MwSt.) auf 984.886,84 € (zzgl. MwSt.);

- die besonderen Vertragsbedingungen - Teil II sehen in Art. 30, Abschnitt „Vertragsänderungen“, gemäß Art. 120 Abs. 9 des GvD Nr. 36/2023 vor, dass der Auftragnehmer, sofern während der Vertragsausführung eine Erhöhung oder Verringerung der Leistungen bis zur Höhe von einem Fünftel des Vertragsbetrags erforderlich wird, die Leistungen zu den ursprünglich vereinbarten Bedingungen aus-zuführen hat, ohne das Recht auf Vertragsauflösung geltend machen zu können.

In der Erwägung, dass die Gründe der Angemessenheit und des öffentlichen Interesses für den Erlass dieser Bestimmung der Führungskraft vorliegen, um die allgemeinen Ziele einer ordnungsgemäßen Verwaltung und die besonderen Ziele des BSB zu erfüllen.

Unter Berücksichtigung der geltenden Gesetzgebung über das Beschaffungswesen, der geltenden Organisationsverordnungen des BSB bzw. der geltenden Verordnung für die Beschaffung von Waren und Dienstleistungen des BSB und des Auftragsvetrages;

**il Dirigente
Ufficio acquisti, contratti e manutenzione
determina**

**bestimmt
die Führungskraft
Amt für Beschaffungen, Verträge und
Wartungsarbeiten**

1. di approvare, per i motivi sopra esposti e ai sensi dell'art. 120, comma 9, del D.Lgs. n. 36/2023, la perizia di variante n. 1 in aumento,

1. aus den oben angeführten Gründen und gemäß Art. 120 Abs. 9 des GvD Nr. 36/2023 das vom EVV angenommene und bei der

accettata dal RUP e acquisita agli atti dell'Unità organizzativa tecnica dell'ASSB sub prot. ASSB n. 0037420/2026, relativa al contratto d'appalto di data 16/09/2025, sub prot. ASSB n. 0048770/2025, CIG B76219AA5E - CUP H52F24000450004, per un maggiore importo contrattuale netto di € 144.943,18, comprensivo di sicurezza e al netto dell'IVA;

technischen Organisationseinheit des BSB unter BSB-Prot. Nr. 0037420/2026 hinterlegte Varianteprojekt Nr. 1 mit Erhöhung zum Auftrag vom 16.09.2025, BSB-Prot. Nr. 0048770/2025, CIG B76219AA5E - CUP H52F24000450004, über einen zusätzlichen Nettovertragsbetrag von 144.943,18 €, einschließlich der Sicherheitskosten und ohne Mehrwertsteuer, zu genehmigen;

2. di modificare, sulla base della predetta perizia di variante, il contratto d'appalto di data 16/09/2025, sub prot. ASSB n. 0048770/2025, CIG B76219AA5E - CUP H52F24000450004, stipulato con il RTI MEROTTO BAU s.r.l. - TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l., con MEROTTO BAU s.r.l., avente sede legale a Bolzano, in via Fiume 5, in qualità di mandataria;

2. auf der Grundlage des genannten Varianteprojekts den Auftrag vom 16.09.2025, BSB-Prot. Nr. 0048770/2025, CIG B76219AA5E - CUP H52F24000450004, mit der Bietergemeinschaft MEROTTO BAU s.r.l. - TECNOIMPIANTI OBRELLI s.r.l., mit MEROTTO BAU s.r.l., mit Rechtssitz in Bozen, Flussstraße 5, als federführendem Unternehmen, abzuändern;

3. di demandare all'Ufficio Finanze e Contabilità il pagamento delle fatture elettroniche, che saranno emesse dall'operatore economico previa verifica della regolarità tecnica e contabile da parte dell'Ufficio competente;

3. das Amt für Finanzen und Buchhaltung mit der Bezahlung der elektronischen Rechnungen zugunsten des Wirtschaftsteilnehmers zu beauftragen, nachdem das zuständigen Amt die technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit derselben festgesetzt hat;

4. di stipulare in modalità elettronica l'atto di variazione contrattuale ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 15 del Regolamento per l'acquisizione di beni e servizi dell'ASSB;

4. die Vertragsänderungsurkunde gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 15 der Verordnung für die Beschaffung von Waren und Dienstleistungen des BSB in elektronischer Form abzuschließen;

5. di pubblicare il presente provvedimento sull'Albo Pretorio aziendale, ai fini della sua generale conoscenza.

5. die vorliegende Bestimmung der Führungskraft zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der betrieblichen Amtstafel zu veröffentlichen.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e quanto concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörenden Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da: Ufficio acquisti, contratti e manutenzione	Vorbereitet von: Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten
Sigla redattore:ML	Kennz. Autor: ML
Spesa: € 144.943,18 (IVA esclusa)	Ausgabe: € 144.943,18 (ohne MwSt.)

Determinazione con oggetto:

Appalto dei lavori di installazione di un impianto di condizionamento estivo e rifacimento dell'impianto di adduzione dell'acqua sanitaria nella residenza per anziani "Villa Serena" sita a Bolzano in via Fago, 18-20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Approvazione della perizia di variante n. 1 e della conseguente modifica contrattuale.

Bestimmung mit Betreff:

Auftrag für die Arbeiten für die Installation einer Sommerklimaanlage und die Erneuerung der Warmwasserversorgungsanlage in der Seniorenresidenz „Villa Serena“ in Bozen, Fago-Straße 18–20 (CIG: B76219AA5E, CUP: H52F24000450004). Genehmigung des Varianteprojekts Nr. 1 und der damit verbundenen Vertragsänderung.

Firmato digitalmente

Il Dirigente Ufficio acquisti, contratti e manutenzione

digital unterzeichnet

die Führungskraft Amt für Beschaffungen, Verträge und Wartungsarbeiten

dott./Dr.dott. Mauro Lubelli

Avverso la presente determinazione dirigenziale è ammesso nel termine di dieci giorni di pubblicazione, ricorso in opposizione al medesimo dirigente che ha adottato l'atto, ovvero, entro trenta giorni, ricorso gerarchico al Direttore Generale dell'ASSB.

Gegen die vorliegende Bestimmung der Führungskraft kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist von 10 (zehn) Tagen Einspruch bei der Führungskraft erhoben werden, die den Verwaltungsakt erlassen hat. Als Alternative kann innerhalb von 30 (dreißig) Tagen eine Aufsichtsbeschwerde an den Generaldirektor des BSB eingereicht werden.

Entro i termini di legge sono attivabili avverso il presente provvedimento i procedimenti innanzi alle competenti Autorità giudiziarie.

Innerhalb der gesetzlich festgesetzten Fristen kann diese Bestimmung der Führungskraft vor den zuständigen Gerichtsbehörden angefochten werden.
